

31999D0595

L 226/23

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

27.8.1999

**KOMISJONI OTSUS,  
20. juuli 1999,  
ühinemiseelsetele põllumajanduse ja maaelu arendamise meetmetele ühenduse rahalise toetuse eraldiste  
soovitusliku jaotamise kohta**

(teatavaks tehtud numbri K(1999) 2431 all)

(1999/595/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

kogutoodangul inimese kohta ostujõu pariteedi järgi ning  
konkreetsel territoriaalsel olukorral;

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 21. juuni 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1268/1999 ühenduse toetuse kohta ühinemiseelsetele meetmetele põllumajanduse ja maaelu arendamiseks Kesk- ja Ida-Euroopa kandidaatriikides ühinemiseelsel perioodil, <sup>(1)</sup> eriti selle artiklit 11

(4) taotlejariigid peavad koostama nimetatud määruse artikli 4 lõikes 1 osutatud kava ning esitama selle komisjonile; nimetatud kava koostamine eeldab komisjoni poolt eraldatud rahasumma suuruse teadmist;

ning arvestades, et:

(1) Berliini 24. ja 25. märtsi 1999. aasta istungil Euroopa Ülemkogu poolt kokku lepitud ja 6. mai 1999. aasta institutsioonidevahelisele kokkuleppele (eelarvedistsipliini ja eelarvemenetluse parandamise kohta) lisatud 2000.–2006. aasta finantsperspektiivis on kindlaks määratud kolme ühinemiseelse meetme ülemmäär; nimetatud määruks näidatud summa on 520 miljoni euro suurune iga-aastane püsivsumma vastavalt 1999. aasta hindadele; ühenduse rahaeraldised on siiski piiratud eelarvepädevate institutsioonide poolt vastuvõetud assigneeringutega;

(2) komisjon teatab kõikidele taotlejariikidele oma otsusest, mis käsitleb nendele riikidele saadaolevatest vahenditest tehtavate eraldiste suunavat jaotust;

(3) kõnealuse määruse artikli 7 lõikes 3 sätestatakse, et rahaeraldised peavad põhinema põllumajandusega tegeleva rahvastikuosal, põllumajandusmaal, sisemajanduse

(5) tuleks märkida et ühenduse abi andmine ühinemiseelse põllumajanduse rahastamisvahendi alusel sõltub sellest, kas taotlejariik järgib ühenduse ja abi saavate riikide vahel sätestatud finantsprotokollides kokkulepitut finantsäätteid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 1268/1999 kohane iga-aastane ühenduse rahalise abi maksimaalse summa suunav jaotus abi saavate riikide kaupa määratakse kindlaks kooskõlas käesoleva otsuse lisaga. Summad on väljendatud 1999. aasta püsivhindadena.

Eraldus tuleks kindlaks määrata ajavahemikuks 2000–2006. See eraldus vaadatakse vajaduse korral uuesti läbi määruse (EÜ) nr 1268/1999 artikli 15 kohaselt.

Rahastamist kohandatakse vajaduse korral eelarvepädevate institutsioonide poolt vastuvõetud assigneeringute alusel.

<sup>(1)</sup> EÜT L 161, 26.6.1999, lk 87.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 20. juuli 1999

*Komisjoni nimel*

*komisjoni liige*

Franz FISCHLER

\_\_\_\_\_

## LISA

**Ühenduse rahalise toetuse iga-aastaste maksimaalsete summade soovituslik jaotus abi saavate riikide  
kaupa eurodes vastavalt 1999. aasta hindadele**

| Abisaaja riik   | Aastaeraldis eurodes<br>(1999. aasta hinnad) |
|-----------------|----------------------------------------------|
| Bulgaaria       | 52 124 000                                   |
| Tšehhi Vabariik | 22 063 000                                   |
| Eesti           | 12 137 000                                   |
| Ungari          | 38 054 000                                   |
| Leedu           | 29 829 000                                   |
| Läti            | 21 848 000                                   |
| Poola           | 168 683 000                                  |
| Rumeenia        | 150 636 000                                  |
| Sloveenia       | 6 337 000                                    |
| Slovakkia       | 18 289 000                                   |
| Kokku           | 520 000 000                                  |